

# S LO

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
DIARAZON 3 APRIL 2024

Di Pueblo

## SOLO SALUD

A DESCUBRI PAKICO NOS TA LUBIDA  
CIERTO COSNAN (Y CON NOS  
PORWARDA E RECUERDONAN MIHO)



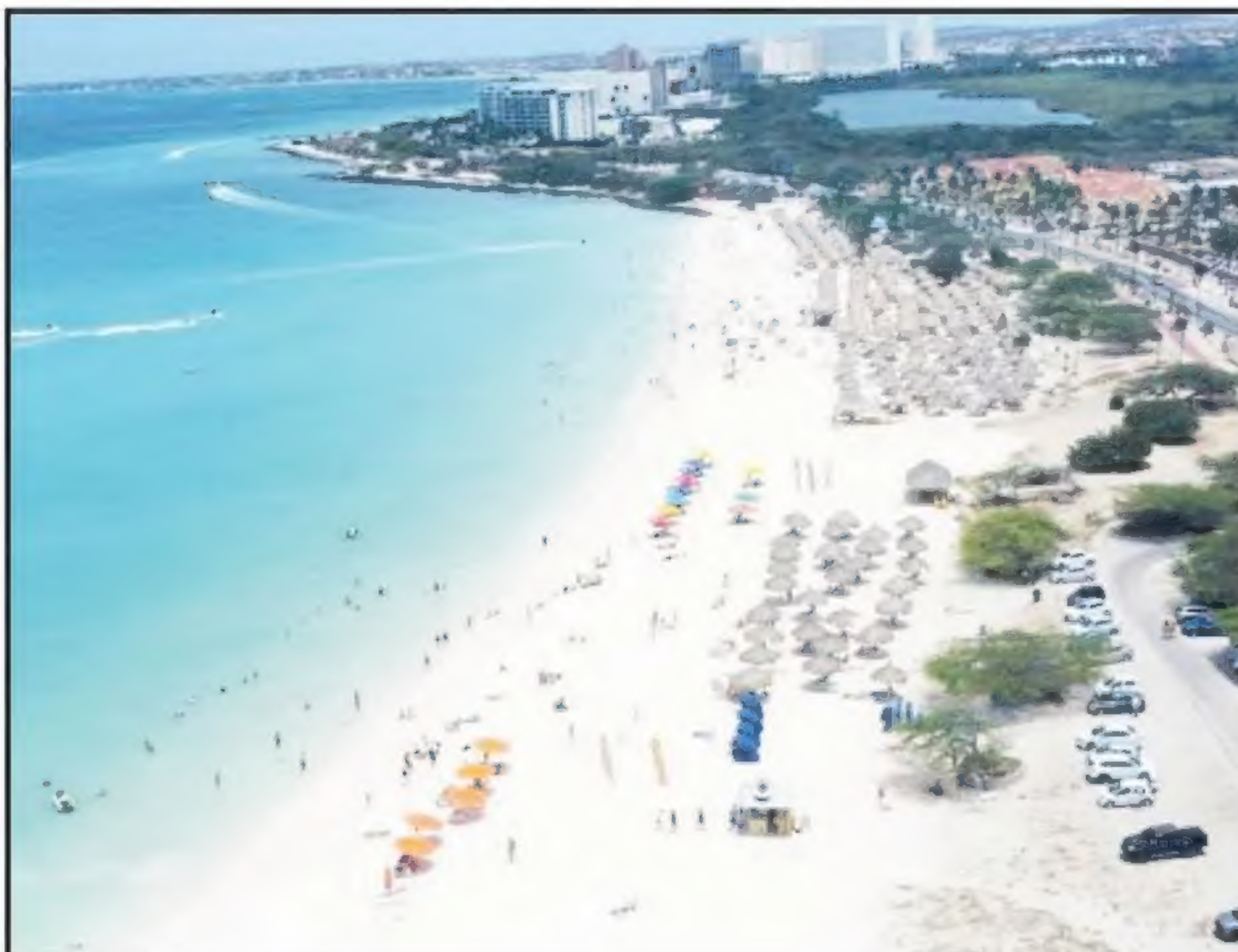
WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

## ALERTA! TIN HOPI "JELLY FISH" NA EAGLE BEACH

Diamars mainta a drenta informe cu un Jelly fish a pica otro persona na Eagle Beach durante cu e tabata den e lama. E persona tabata keha di hopi dolor dor di e picamento y mesora mester a hib'e hospital. Un mensahe general a ser emiti na personanan den vecindario pa nan percura pa keda leu di e Jelly Fish. E por muestra bunita y psicodelico y ta dunabo gana di mishi cun'e pero ta hopi peligroso. Keda leu di dje.



## MIEMBRO DI CEA NA KIA CONDENA PA PLANTACION Y BENDE- MENTO DI DROGA



## PROXIMO AÑA ESCOLAR, TUR MUCHA DI KLAS 1 DI SCOL BASICO LO SIÑA LESA Y SKIRBI NA PAPIAMENTO



## TIRONAN A CAY NA FINAL DI FIESTA NA WATERPARK NA HOOIBERG, UN AUTO A HAYA UN TIRO CU A HERA RACA E CHAUFFEUR



## TEAM DI ARESTO CU UN ACCION RAPIDO A DETENE UN SOSPECHOSO Y A CONFISCA UN AUTO NA E HOTZONE BANDA DI HOTELNAN HIGHRISE





# OE AZV TA INFORMA: A TERMINA CONTRACTO CU DENTISTA ERNESTO BERMUDEZ



Mediante e comunicado di prensa aki, Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) ta informa cu entrante 1 di mei 2024 e contracto entre Organo Ehecutivo AZV y dentista Ernesto Bermudez (Dental Solutions Aruba) ta termina y ta pidi atencion di e aseguradonan pa lo siguiente:

**Invitacion pa haci cambio**  
Pa garantis e continuidad di cuido dental, nos ta invita tur asegurado cu ta inscribi cerca dentista Ernesto Bermudez pa haci cambio di dentista mas pronto cu ta posibel. E ta den bo

interes pa scoge un dentista nobo di bo propio gusto. Ultimo dia pa haci cambio di dentista ta 30 di april 2024.

### Traspaso automatico

Den caso cu e asegurado no haci uzo di e oportunidad pa busca un dentista nobo y pa 30 di april 2024 no tin un dentista nobo, Organo Ehecutivo AZV mes lo haci un traspaso automatico pa un dentista nobo. Tocante e decision aki, lo bo haya un notificacion den bo AZV app.

### Desacuerdo

Si ainda despues di ricibi e notificacion di e traspaso automatico; e asegurado no ta di acuerdo cu e traspaso automatico -es decir cu no ta di acuerdo cu e dentista nobo cu OE AZV a scoge p'e-; e ora tin tur oportunidad pa e asegurado mes haci un cambio di dentista via e AZV-app. (scoge pa Menu -E dunadonan di cuido


di ...- Cambia di dunado di cuido -Scoge tipo di dunado di cuido - Scoge Dentista Nobo for di e lista "dropdown" - Primi e boton "manda"). Tambe por haci esaki via nos website na e bloke di Formulario- Peticion pa cambio y yena e formulario. Ora yega na "Dentista" ta scoge e dentista nobo for di e lista y despues primi riba e "Manda".

### Mas informacion

Pa mas informacion por comunica cu nos na telefon 5279900 of email nos na klantenservice@uoazv.aw of info@uoazv.aw Otro opcion ta pa sigui nos via nos pagina di FB.



-Steak Di wea  
-Pia di galiña horna  
-Galiña stoba  
-Fish cutlet  
-Bami Goreng cu sate  
-Balchi pisca  
-Sopi galiña  
MINI BoX  
Bami goreng  
Oké take away **santa cruz 36**  
746-3571 -565-3232



**De Minister van Economische Zaken, Communicatie en Duurzaam Ontwikkeling is voornemens in het openbaar aan te besteden.**

Het project:  
**“Levering van 4 elektrische voertuigen d.m.v. een leaseovereenkomst t.b.v. Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEZHI)”.**

**Volgens bestek D.O.W. -nr. 6, dj. 2024**

Korte omschrijving van het werk: : Levering van 4 elektrische voertuigen door middel van leaseovereenkomst ten behoeve van Directie Economische Zaken, Handel en Industrie.

Het bestek is vanaf **3 april 2024** verkrijgbaar bij het secretariaat van de Directie van D.O.W. (op de 2<sup>e</sup> verdieping) tegen betaling van **Afl. 450,00**.  
De betaling moet worden voldaan bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond) te Sabana Blanco 68.

Inlichtingen worden verstrekt op **9 april 2024** om **10.00 v.m.** in de grote vergaderzaal (1<sup>ste</sup> verdieping) van de DOW te Sabana Blanco 68.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **12 april 2024** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.  
De openbare aanbesteding vindt plaats op **26 april 2024** om **11.00 v.m.** op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken te Sabana Blanco 68.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:  
1. Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel.  
**Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.**



## Maneho di Idioma:

# PROXIMO AÑA ESCOLAR, TUR MUCHA DI KLAS 1 DI SCOL BASICO LO SIÑA LESA Y SKIRBI NA PAPIAMENTO



D: Durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes y Sra. Gina de Kort di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) a papia tocante e cambianan cu lo tin entrante e proximo aña escolar. Diaranson ultimo, a splica cu entrante aña escolar 2024-2025,

e alumnonan di klas 1 di scol basico lo siña lesa y skirbi na Papiamento. Lo siña Hulandes tambe como materia (idioma stranhero) y na un forma responsabel, mirando cu nos muchanan no ta domina hopi palabra na Hulandes ora nan drenta klas 1. Lo sigui brinda e otro materianan manera,



Matematica (Rekenen), den e forma cu semper a wordo duna.

Segun rapport di CBS, Papiamento ta e prome idioma of e idioma mas papia pa 80% di nos comunidad, mientras cu solamente 13% di e hogarnan na Aruba ta papia Hulandes na cas. E ta cientificamente proba cu si muchanan forma un base fuerte den nan propio idioma, nan por siña e otro idioma hopi mas facil y miho. Ademá, siña lesa y skirbi den idioma materno Papiamento lo haci cu nos muchanan lo compronde loke nan ta skirbi y lesa y lo stimula nan habilidadnan di siña en general. Esaki lo ta beneficioso pa nos muchanan, mirando cu nan lo bira critico di pensamiento y lo ta mas prepara pa duna nan opinion durante les, den nan propio idioma.

E cambianan aki ta forma parti di un proceso delinea door di un comision di Maneho di Idioma, cu a traha un nota despues di a consulta cu mas di

80 organisacion den nos comunidad. E comision aki tambe a haci un inventarisacion di kico tur mester haci pa por logra introduci e maneho nobo di idioma. Pues, a inventarisa e materialnan cu tin y e materialnan cu mester traha pa asina por haci introduccion di e maneho nobo di idioma corectamente. A inverti alrededor di 1.2 miyon florin pa por realisa tur e materialnan aki na tempo pa augustus proximo.

Concluyendo, siña lesa y skirbi den nan idioma materno Papiamento, lo beneficia e muchanan den nan proceso di siñamento, desaroyo di inteligencia emocional y habilidadnan critico di pensamento. Ademá di esaki, nan por conecta miho cu nan raisnan cultural. Nos muchanan lo sinti mas sigur den nan proceso di siñamento, pasobra esaki ta alinia cu nan idioma materno y nan cultura.



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**



**Results of the Treasury Bills issuance**  
**by the Government of Aruba in the amount of**  
**Afl. 9,000,000.00 for the period**  
**March 28, 2024 – June 28, 2024**

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 1 of March 4, 2024.

The Centrale Bank van Aruba hereby informs that the Treasury Bills issue of March 28, 2024 in the amount of Afl. 9,000,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average yield of this issue is 3.40 percent.

Aruba, April 3, 2024  
Centrale Bank van Aruba





# Noticia di Corte

## MIEMBRO DI CEA NA KIA CONDENA PA PLANTACION Y BENDEMENTO DI DROGA

Recien Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e rumannan homber N.R.M. (42) y F.R.M. (38). Fiscal a acusa nan pa tabatin un plantacion di marihuana y cu N.R.M. tabata bende. Tambe cu F.R.M. a wordo haya cu 5 bala cayente.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Fiscal a haya e rumannan culpabel di plantacion di marihuana mientras cu N.R.M. tabata bende y cu F.R.M. tabatin balanan cayente. Hues a confirma e castigo existi pa Fiscal, cu ta un castigo combina y cu ta encera cu e rumannan no mester bolbe bay sera.

Ta asina cu N.R.M. tabata un miembro di CEA trahando na KIA mientras cu su ruman F.R.M. tabata forma parti di seguridad di aeropuerto. Ambos a wordo kita for di trabao.

Siman pasa di 28 di Maart 2024, tratamiento di e caso a tuma lugar caminda ambos ruman ta liber y a presenta den Corte asisti pa nan abogado. E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte di Husticia contra N.R.M. y F.R.M. ta cu entre 1 October 2021 y 13 Mei 2022 nan tabatin plantacion di marihuana. Fiscal ta acusa N.R.M. cu entre Juni 2020 y 31 October 2021 a bende marihuana. Fiscal ta acusa F.R.M. di tabatin 6 bala cayente riba 13 Mei 2022.

**PANTACION DI MARIHUANA**  
Segun N.R.M., ta su so a haci

plantacion di marihuana y cu su ruman no tin nada di haci cu esaki. El a bisa cu 1 biaha so el a bende marihuana cu 4 testigo cu e declara contra dje na Polis. F.R.M. a desmenti di tabatin plantacion di marihuana. El a bisa cu e 6 balanan cayente, el a haya na Vaderpiet. El a bisa Hues cu e tabata kier a traha hanger pa cadena cu nan.

Hues muestra cu segun relato di Polis, a haya informacion di un persona cu a bisa cu e rumannan N.R.M. y F.R.M. ta bende droga. Tambe cu nan tin plantacion di marihuana. A hasta menciona number di celular. Despues di a consulta cu Fiscal, Fiscal a duna permiso pa detencion di e 2 rumannan y haci investigacion na e cas. Dia 13 Mei 2022, Polis a bay haci investigacion na e cas y despues a detene N.R.M. y F.R.M. E mama tabata na cas y a duna Polis permiso pa haci investigacion. Durante investigacion na e cas unda N.R.M. ta biba, a haya sigaria di marihuana, e 6 balanan cayente, a haya cosnan cu ta muestra cu tin un plantacion di marihuana. A haya schrift cu nombenan di hendenan cu a cumpra of mester paga. Na San Nicolas a haya 15 pochinan di mata cu tera y sin mata cu N.R.M. a bay benta afor. Na e casta tambe a haya 11 botery den 2 mata parecido na marihuana. Riba 4 boter a haya un number y ta sospecha cu e nombenan ta



sorto di marihuana cu lo tabata produci. En total a confisca 19.3 gram di mata cu a haya. Un saco di plastic cu a haya cu yerba cu a pisa 1054,1 gram. Investigacion a muestra cu ta marihuana. Fiscal a duna orden pa destrui tur e droga y e cosnan cu ta usa pa plantacion.

Hues a muestra cu tin declaracion di testigo cu ta bisa cu e plantacion di marihuana ta di N.R.M. Tambe tin otro testigo cu ta bisa cu e plantacion ta di N.R.M. y F.R.M. y cu tabatin 20 mata cu topnan grandi. Otro testigo a bisa cu el a cumpra 50 gram di marihuana for di N.R.M. Tambe otro testigo a bisa cu el a cumpra algun biaha marihuana for di N.R.M. Tin diferente testigo cu ta bisa cu a cumpra marihuana for di N.R.M.

Hues a muestra cu na Polis N.R.M. a bisa cu e plantacion di marihuana ta di dje y su ruman homer F.R.M. E intension tabata pa propio uso pero a bende un biaha so. Segun N.R.M., su ruman

ta inverti den placa y tabata parti e ganashi mitar mitar. A cuminsa cu e plantacion na 2020 y a inverti 10 mil florin. A bestel di exterior 7 mil florin di cosnan pa plantacion. Ta asina cu 1 di e balanan haya ta di N.R.M. y el a bisa cu el a haya un bala banda di e Anker na Sero Colorado. Na e apartamento di F.R.M. a haya 5 bala den cushina y na cas di N.R.M. riba bar den cushina a haya 1 bala y e droganan.

F.R.M. a desmenti na Polis cu el a inverti den e plantacion di su ruman N.R.M. El a bisa cu e no sa nada di plantacion di marihuana y cu e no tabata kier pa N.R.M. tin plantacion na cas. Ta asina cu N.R.M. a keda 76 dia sera y despues laga liber. F.R.M. a keda 75 dia sera y despues laga liber. Ta asina cu e rumannan a reclama den Corte cu Polis a confisca nan celular y nan no a haya esaki bek. Hues a puntra Fiscal riba esaki y Fiscal a keda di bay averigua.

Continuacion pag.6

## POLIS A DETENE DAMA BURACHI CU A ACCIDENTA CU AUTO NA MADIKI

Diadomingo merdia a drenta informe di un accidente na Madiki, mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu e dama chauffeur di n Mitsubishi Lancer coriendo bao influencia cu velocidad halto no a reacciona na tempo y a bay dal riba un

auto staciona. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Polis a nota cu e chauffeur ta bao influencia y a pone supla y esaki a surpasa e liña di limite permiti y polis a detene pa a core bao influencia y causa un accidente.





# UN SCOL MAS A PARTICIPA NA I STOPPED IT



Na aña 2022 HIAS Aruba y 131 a uni forsa pa reduci e riesgo di violencia contra hende muher y hende homber y pa promove masculinidad saludabel na scolnan primario na Aruba.

E colaboracion aki ta basa ariba e extenso experiencia cu 131 tin den implementa proyectonan similar na scolnan primario y secundario riba nos isla, tal como e proyecto 'Prevencion di Termento na Scol' y hopi otro charla, proyecto y workshop. Danki na fondo propociona door di e 'Bureau of Population, Refugees, and Migration' (BPRM), e dos organisacionan aki a desaroya y cuminsa cu implementacion di e proyecto I Stopped It (Ami a pare) na aña 2023.

Despues cu na aña 2022 a desaroya e proyecto I Stopped It, na 2023 131 a cuminsa cu implementacion di I Stopped It den 8 scol primario na Aruba (un den cada distrito). E alumnonan di klas 4, 5 y 6 di e 8 scolnan primario a participa na I Stopped It den aña 2023.

E proyecto aki ta preventivo di naturaleza, y ta trata di para violencia entre mucha homber y mucha muher. E proyecto ta atende cu e problema di violencia, e trato entre mucha homber y mucha muher, igualdad, y ta promove masculinidad saludabel. Tambe I Stopped It ta trata e tema di termento y discriminacion, y ta stimula empatia entre persona y grupo di persona.

I Stopped It ta stimula prevencion di violencia, cu ta un di e puntonan importante di e 'Beleidsvoornemens' di Minister di Husticia y Asuntonan Social.

Despues cu Colegio San Hose y Scol Basico Washington a termina e proyecto di I Stopped It. St. Paulus School tawata e siguiente pa participa na I Stopped It.

E alumnonan di klas 4, 5 y 6 di St. Paulus School a participa na I Stopped It ariba 12, 14, 20 y 21 di maart. Pa e aña aki ainda lo tin dos otro scol primario cu lo participa na I Stopped It.



ARMONIA  
Y BELLEZA SALON & SPA

## SERVICES

- Massage therapies
- Facial treatment
- Hair style
- Pedicure & manicure treatment
- Makeup & waxing

For More Details:

☎ # 5684142 (WhatsApp)

✉ armoniaybellezasalonspa@gmail.com

📍 Shiribana 12 b, Aruba



Continuacion di Pg. 4

# MIEMBRO DI CEA NA KIA CONDENA PA PLANTACION Y BENDEMENTO DI DROGA

## FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu for di servicio di informacion criminal a haya informacion di plantacion y bendemento di marihuana. Esey a pone cu a haci investigacion riba 13 Mei 2022 na Tanki Leendert. Fiscal a sigui bisa cu na Polis, N.R.M. a bisa cu na 2020 el a cuminsa cu plantacion di marihuana y tabata parti e ganashi cu F.R.M. cu tabata inverti. F.R.M. ta desmenti di tabata involvi den plantacion. Tin testigo ta bisa cu F.R.M. tambe a planta. Fiscal ta conclui cu e rumannan tabata involvi den e plantacion di marihuana. Nan ta complice di plantacion di marihuana. Fiscal ta haya cu ta N.R.M. su so tabata bende marihuana entre Juni 2020 y 2021. F.R.M. tabatin 5 bala cayente mientras cu N.R.M. tabatin 1 bala. Pa cu e castigo, Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu e rumannan ta cay sera pa droga y cu nan a keda basta tempo sera. E caso ta casi 2

aña bieu.

Fiscal a exige pa N.R.M. 180 dia di prison di cual 104 dia ta condicional y 2 aña di prueba. Pa F.R.M., Fiscal a exige 120 dia di prison di cual 45 dia ta condicional, cu 2 aña di prueba. Fiscal a bisa cu e lo bay instrui na Polis pa busca e celularnan di e rumannan y debilbe esakinan.

## ABOGADO

Abogado mr. Rosenstand di N.R.M. a bisa cu N.R.M. a admiti cu e tabatin marihuana pero no ta un bendedor. El a bende 4 persona y 1 biaha so. E abogado a ta haya cu Polis ta bruha cos siendo cu no ta asina. El a bisa Hues cu ta un schrift so a haya y no e otro man manera Polis ta bisa. E abogado a muestra cu Polis a pone lista di numbernan pa muestra cu ta un lista di cliente tin, siendo cu ta numbernan di trabao. E abogado a bisa Hues cu N.R.M. a wordo retira di CEA na KIA y awor a haya otro trabao. Segun e abogado, N.R.M. ta lamenta loke

el a haci y ta considera esaki un les pa no haci mas. E abogado a pidi Hues pa duna N.R.M. castigo condicional.

Abogado mr. Kock di F.R.M. a bisa Hues cu F.R.M. tambe a perde su trabao di seguridad na aeropuerto. A purba negosha cu A.A.A., pero no a logra. Gerencia di A.A.A. no tin confianza mas den F.R.M. Awor F.R.M. a haya trabao como labador di auto. Esaki a causa cu el a bay drasticamente atras den salario. E abogado a bisa Hues cu F.R.M. ta desmenti cu e ta involvi den plantacion. Ta su mesun ruman homber ta bisa cu F.R.M. a inverti den plantacion. Segun e abogado, F.R.M. no ta biba cu N.R.M. sino den un apartamento banda di e cas di N.R.M. Tin hende a declara cu F.R.M. no ta involvi den plantacion di marihuana. E abogado ta haya cu no tin ningun prueba cu F.R.M. a inverti placa den e plantacion. F.R.M. ta para riba cu e no tin nada di haci cu

e plantacion di marihuana. E abogado ta haya cu mester declara F.R.M. liber di e acusacion di plantacion di marihuana. E abogado a bisa Hues cu F.R.M. a admiti di tabatin 5 bala cayente.

## SENTENCIA

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya cu N.R.M. y F.R.M. ta involvi den plantacion di marihuana. N.R.M. a bende marihuana y F.R.M. tabatin 5 bala cayente. Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu e rumannan ta cay den man di husticia y cu e caso ta basta bieu. Hues a confirma e exigencia di Fiscal. El a condena N.R.M. na 180 dia di prison di cual 104 dia ta condicional cu 2 aña di prueba. F.R.M. a wordo condena na 120 dia di prison di cual 45 dia ta condicional cu 2 aña di prueba. Hues a bisa cu Fiscal lo percura pa wak unda e celularnan ta y pa debilbe esakinan.

# TIRONAN A CAY NA FINAL DI FIESTA NA WATERPARK NA HOOIBERG, UN AUTO A HAYA UN TIRO CU A HERA RACA E CHAUFFEUR



Diadomingo madruga a drenta informe di un cas di tiramento na e Waterpark na Hooiberg, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e prome patruya a bin compronde cu eyan tin un fiesta cu a tuma lugar y un persona a acerca nan informando cu net ora cu e tabata saliendo ela tende tiro y e tiro a perfora su auto Nissan Note.

Polis a notifica recherche y e investigadornan tecnico y forensico pa nan



presenta na e sitio pa asina inicia cu e investigacion. Riba instruccion di fiscal

a confisca e vehiculo encuestacion.



# TERAPIA DI FAMIA MULTI DIMENSIONAL

Recientemente a tuma lugar e entrega di certificado di e opleiding ‘Multi dimensionele familie therapie’ (MDTF) den presencia di Minister di Husticia y Asuntonan Social y Procurador-general.

Tur participante, procedente di Respaldo, Wit Gele Kruis, Reclassering, Stichting Hunto y Fundacion Guiami, a completa e opleiding exitosamente. Durante e entrega di certificado tabata presente docentenan di Stichting Jeugd Interventies desde Hulanda, directornan di e instancianan menciona, como tambe e coordinador di Veiligheidshuis.


Na Aruba no tin semper manera pa trata hobennan criminal y nan famianan. Esey ta un gran preocupacion cu ta para halto riba agenda di Veiligheidshuis. Mirando e problematica complica di hobennan na Aruba, a bin cu e metodo di terapia multi-dimensional di famia como alternativa pa haci un diferencia pa e famianan aki. E ta un metodo intensivo

cu tin como meta pa reduci criminalidad, bringa criminalidad, evita pa e hechonan ripiti (recidive) y percura pa drecha e relacionnan den sistemanan di famia.

E medionan pa e participantenan por a sigui e opleiding a wordo poni disponible dor di Minister di Husticia y Asuntonan Social y Ministerio Publico. E participantenan ta partnernan di

Veiligheidshuis. E opleiding a dura mas o menos un aña y mey. Hopi exito na e terapistanan cu traha cu e metodo aki.





### The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:

Replacement of an insulated roof at Oranjestad harbor.  
According to the tender document:

**“New roof installation Terminal 1 at Oranjestad harbor.”**

**Short Project description:**  
Replacement of +/- 1,071.4 sqm of Insulated roof panels.

**Execution period:**  
30 workable days.

**Project time frame:**  
June 26 up to august 9 2024. Working hours. Monday through Saturday from 07:00 am to 12:00 am

**Project management:**  
Aruba Ports Authority N.V.  
The validity proposal period is 60 days.

The tender documents will be available from **April 3, 2024 up to April 9, 2024** at the main office of the Aruba Ports Authority N.V. or via E-mail against a payment of Afl. 250,00.  
Office hours are from Monday to Friday, from 8:00 am to 12:00 pm and 1:00 pm to 4:30 pm.  
The tender documents can also be requested digitally via email [info@arubaports.com](mailto:info@arubaports.com) or [michael.koolman@arubaports.com](mailto:michael.koolman@arubaports.com) by sending a proof transfer with your email request between April 3, 2024, up to April 9, 2024 (Cutoff time on the 9th will be 6:00pm).

**Bank information:**  
**CMB** acc. Nr. 152 67 105 | **AB** acc nr.12 87 10 | **RBC** acc nr.305 49 42  
with the description: TOR project nr. 2404-1

The tender documents are available for your perusal from **April 3, 2024, up to April 8, 2024**, at the main office of Aruba Ports Authority N.V.

Regarding this project, an information meeting will be held on **April 15, 2024, at 10 hrs. local time** at the main office of Aruba Ports Authority N.V. (APA)

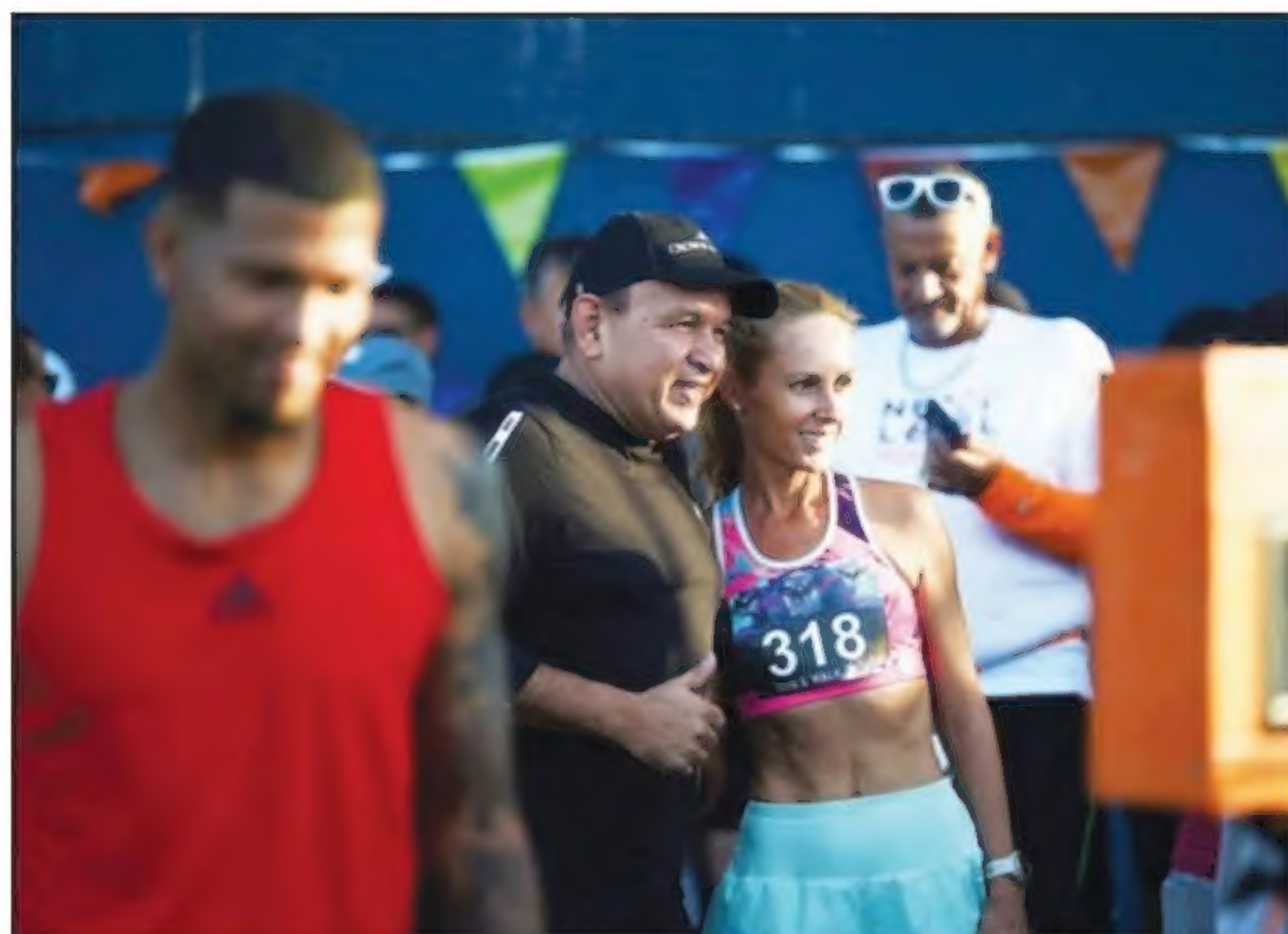
The memorandum of the information meeting will be available on **April 16, 2024**, to all who have purchased the tender documents.  
Your proposal should be submitted in a sealed envelope on **April 23, 2024, between 9:00 am and 11:00 am local time** in the box located at APA’s head office building located at L.G. Smith Boulevard 23.

The tenderer must submit the following requirements with his tender:

- The proposal (a filled registration/ specification of tender sum annexed to the tender document)
- A valid copy of the company’s Chamber of Commerce registration.
- Copy of ID of Managing director of the company.
- A list of subcontractors to be engaged. If none, it should be stated in a letter.
- Letter of good fiscal conduct issued by the “Departamento di Impuesto (DIMP)”
- Letter of good conduct of the managing director from the public prosecutor’s office. (Openbaar Ministerie)
- Statement of the Court of first instance of Aruba (Gerecht in eerste aanleg van Aruba) that the tenderer is not in bankruptcy (faillissement) or in suspension of payments (Surseance van betaling)
- All documents required in the Terms of reference tender conditions at para graph 101.1 available on the web site [www.arubaports.com](http://www.arubaports.com)



# MINISTER ENDY CROES TA FELICITA EAGLE 297 RUNNERS CU UN EXITOSO EAGLE IN COLOR WALK & RUN 2024



Diasabra ultimo, na stadion Nadi/Crismo Angela na Santa Cruz a tuma luga e di cuatro edicion di e Eagle in Color Walk & Run 2024 organisa pa Eagle 297 Runners Association. Pa tres aña consecutivo e Eagle in Color Walk & Run a sali evento deportivo di aña. E di cuater edicion a conta cu alrededor di 500

participante, tanto mucha como adulto a inscribi pa participa den e evento di coremento y canamento. E participantenan a core den e barionan di Sabana Grandi, Rooi Bosal y bisindario.

Minister di Deporte Endy Croes tabata presente pa duna sosten



na e participantenan y pa contribui na e gran evento deportivo aki. E mandatario di Deporte a hiba palabra, deseando tur coredo hopi exito y a felicita e organisadonan di Eagle in Color Run & Walk pa organisa un bes mas un excelente actividad deportivo.

Den number di Eagle 297 Runners Association y tur coredo, Sr. Michael Maduro a sorprende Minister Endy Croes cu e reconocimiento di gradicimento pa su dedicacion y aporte na n'e careda aki. Den un ambiente energetico, Minister Endy Croes a duna inicio na e careda aki. Na final di e careda tabatin entregamento di premio na e ganadonan. Minister Endy Croes ta felicita Eagle 297 Runners Association, Patrishi Sports, bolutario- y patrocinadonan cu un otro exitoso evento deportivo. Alabes ta gradici tur patrocinado pa haci e careda posibel.





# SU EXCELENCIA MINISTER URSELL ARENDS TA GAÑA

## He himsef a duna ok pa DOW bai bolbe kima den Open Air Burner na ParkietenBos



MINISTERIO  
Transporte, Integridad, Naturalesa  
y Asuntunan di Adulto Mayor

Gobierno di Aruba  
L.G. Smith Blvd. 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel. (297) 528 4900

Aan: Dienst Openbare Werken  
t.a.v. dhr. Marlon L. Croes  
Oranjestad  
Aruba  
Per email: [marlon.croes@dow.aw](mailto:marlon.croes@dow.aw)

Oranjestad, 14 maart 2024

Ons kenmerk: MTINO/DOW-006

Onderwerp: voorbereidingswerkzaamheden burners te Parkietenbos

Beste Marlon,

Inzake uw verzoek om de nodige toestemming voor het verrichten van voorbereidingswerkzaamheden voor het gebruik van open airburners op Parkietenbos voor het verbranden van het overtollig slib, karkassen en medisch afval (hierna: 'kritisch afval') die opgeslagen is bij de bedrijfshal aldaar met het doel om de verhoogde risico's voor de volksgezondheid en milieu te mitigeren en het herstel van de RWZI Parkietenbos mogelijk te maken, kan ik u als volgt berichten.

Alle betrokken diensten hebben bij diverse bijeenkomsten de noodzaak onderkent om open airburners in te zetten als enige (tijdelijke) oplossing voor de ontstane noodsituatie, echter voor een beperkte periode en voor het verwerken van het ontstane overschot aan afval. Noch de situatie noch deze oplossing zijn wettelijk, maar wel nodig omdat er vooralsnog geen alternatief lijkt te zijn op korte termijn.

Na overleg met de Minister van Infrastructuur en de Minister van Volksgezondheid over de ontstane situatie en de noodzaak om de toestand aldaar te stabiliseren, geef ik hierbij mijn instemming voor het verrichten van voorbereidingswerkzaamheden met betrekking tot de tijdelijke en voorwaardelijke inzet van twee open burners op het terrein te Parkietenbos.

Gelet op het voorgaande en de uitspraak van GEA dd 6 december 2023, en met nadruk op het feit dat Parkietenbos gesloten is voor afvalverwerking anders dan incineration, geef ik alvast het volgende mee alvorens de nodige formalisatie voor het initiëren van de verbranding te Parkietenbos plaatsvindt.

Ik zie het door u aangeboden gedetailleerd advies ten aanzien van de duur van de activiteiten en de operationele kosten tegemoet, en verzoek u om daarbij met de volgende opmerking en voorwaarden rekening te houden.

Het verzoek om circa 20.000 m<sup>2</sup> (ca 20% van het terrein) beschikbaar te maken voor het inzetten van twee containers van gezamenlijk maximaal 40 m<sup>2</sup> lijkt bovenmatig en dient te worden onderbouwd.

**Voorwaarden:**

- De inzet van open airburners is een tijdelijke oplossing en wordt toegestaan voor een periode van twee maanden met mogelijkheid van verlenging tot maximaal 8 maanden. Gedurende de eerste twee maanden worden alternatieven gezocht.
- Verlenging is afhankelijk van de resultaten bij uitvoering.
- De uitvoering wordt afgestemd en gemonitord door Serlimar, de Directie Volksgezondheid (DVG), en de Directie Natuur en Milieu (DNM);
- Aanwijzingen van Serlimar, DVG en DNM dienen te allen tijde te worden opgevolgd.
- Afspraken inzake uitvoering van deze noodmaatregel worden vastgelegd in een protocol ('regulatory framework') met zienswijzen van Serlimar, DVG en DNM.
- In het protocol wordt in ieder geval opgenomen de technische en hygiënische voorschriften van de operatie, en alle mitigerende maatregelen die worden genomen ten aanzien van mogelijk veroorzaakte hinder, rekening houdende met de windrichting, capaciteit van de burners, enz.
- Uitvoering van de noodmaatregel mag niet in de weg staan van de geplande saneringsprojecten voor Parkietenbos, die dit jaar initiëren.
- Serlimar wijst, na overleg met DOW, een specifieke locatie aan voor de uitvoering van de noodmaatregel.
- Serlimar zorgt ervoor dat het terrein bestemd voor de saneringsprojecten niet voor open airburners beschikbaar wordt gesteld.
- Verbranding in de burners geschiedt conform een schema afgestemd met Serlimar, DVG en DNM. Het schema wordt maandelijks vastgesteld.
- Enkel kritisch afval (overtollig slib, karkassen en medisch afval), illegale drugs, bederfelijke goederen, en noodzakelijke verbrandingsmateriaal (pallets) worden verbrand.
- Creëren van dijken aan de zeezijde is vereist en geschiedt met instemming van Serlimar. De dijken worden na stopzetten van de noodmaatregel verwijderd.
- Een plan van aanpak wordt vastgesteld met minimaal technische specificaties van het huidige volume, de capaciteit voor dagelijkse verwerking en inschatting van de looptijd.
- Voorafgaand aan de werkzaamheden worden met Serlimar, DNM en DVG duidelijke maandelijkse targets afgesproken voor de te verwerken volumes.
- Voorafgaand aan de werkzaamheden worden met Serlimar, DNM en DVG concrete afspraken gemaakt voor het afhandelen van de bij verbranding ontstane as.



5. Ta bai bolbe kima Sludge (pupu), Carcas (bestia nan morto) y desperdicio Medico den aire liber contra tur norma internacional

Ta di spera cu por para e locura aki y sino lo mester pone tur esnan involvi den e decision descabeya aki, personalmente responsabel pa nan actucion contra e derecho humano y salubridad di tur esnan den e barrio di Simon Antonio, Bucuti, ParkietenBos y vecindario.

“Ban tuma rienda bek di nos Pais”.

16. Vooruitgang wordt middels maandelijkse rapportages gerapporteerd door DOW aan de Serlimar en de Minister van Natuur

17. Een schema voor de tijden van gebruik van de burners wordt gezamenlijk via voorlichting aan het publiek en omwonenden meegedeeld, alvorens het starten van de werkzaamheden met de uitvoerige voorwaarden die hieraan verbonden zijn.

18. Wanneer DVG en DNM de toestand gestabiliseerd verklaren, wordt verbranding stopgezet.

Het inzetten van open airburners is een noodoplossing en neemt niet af dat alle inspanningen moeten worden gedaan om de incinerator te kunnen inzetten. Er is met klem gewezen op de urgentie om tot een voorlopige voorziening te komen. Eveneens is meermaals gewezen op het feit dat de tijd is aangebroken om de gesprekken te initiëren tussen DOW en Serlimar inzake de geleidelijke (terug)overdracht van het beheer van de incinerator.

Hopende u voldoende te hebben geïnformeerd, verblijf ik,

Met vriendelijke groet,



Ursell M. Arends  
Minister Transport, Integriteit,  
Natuur en Oudere zaken

cc, Minister van Algemene Zaken  
Minister Volksgezondheid  
Directeur Serlimar  
Directeur DNM  
Directeur DVG

“Ta un berguena y pio ainda un crimen loke Minister di Medio Ambiente y Integridad kier haci na ParkietenBos”, asina e ex minister di Medio Ambiente y vocero di Plataforma Nos Pais a denuncia e siman aki. Riba dje e ex mandatario a confronta e minister actual Ursell Arends cu un carta firma pa e propio señor Arends, unda ta contradici e mandatario den su declaracionan y ta cuestiona severamente e integridad di e minister.

1. Ta bai gasta atrobe mas di 1 miyon florin den un sistema cu no ta sirbi
2. E sistema di Open Air Burner no ta compatible cu un medio ambiente sano
3. DOW a keur af e sistema aki na 2018 y a constata cu NO tawata cumpli cu e bestek (condicionan den e destaho cuba tuma lugar)
4. Pa falta di vision y determinacion pa procesa e “Hindervergunning” conforme sentencia di Juez, ainda e Incinerator cu SI ta cumpli cu normanan internacional no por worde reactiva.

## TEAM DI ARESTO CU UN ACCION RAPIDO A DETENE UN SOSPECHOSO Y A CONFISCA UN AUTO NA E HOTZONE BANDA DI HOTELNAN HIGHRISE

Diadomingo madruga polis di e team di aresto minusiosamente a detene un sospechoso busca pa justicia relaciona cu un investigacion grandi. E detencion aki a ser efectua den un

rapides y a confisca un auto tambe. Mucho informacion no por duna ainda ya cu aki ta trata di un caso cu ta rekeri mas detencion y pa no dañe e investigacion na a duna informacion.





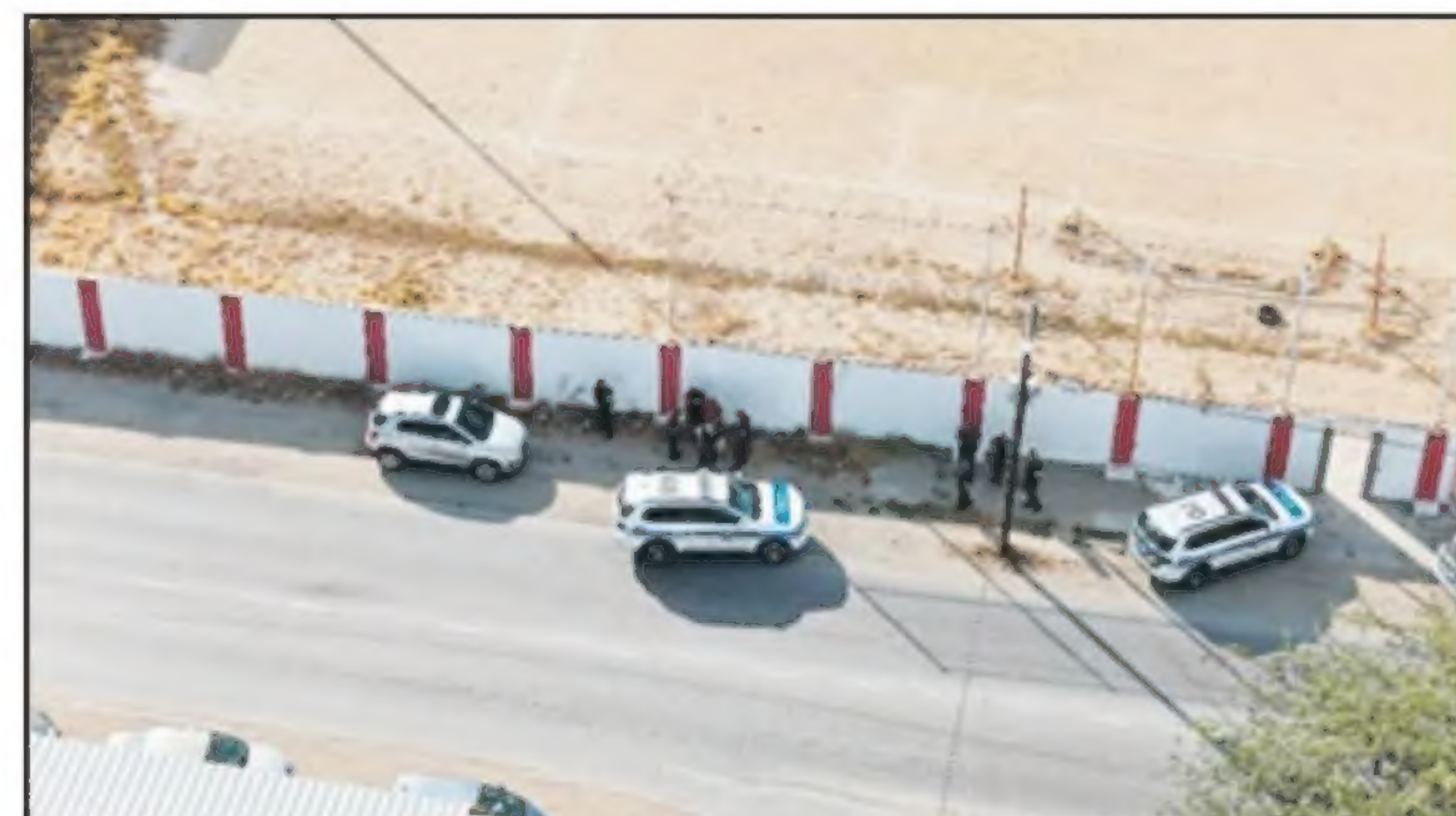
# POLIS A LOGRA DETENE UN DI E 5 SOSPECHOSONAN HOBEN CU A AGREDI UN HOMBER Y A BAY CU SU CELULAR



Diadomingo mainta a drenta informe di cu na Sabana Liber 5 hoben a yega agredi un homber cu a caba di yega y nan a bay cu su celular, mesora a

dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un homber cu a caba di yega cas for di trabao a bin haya 5 hoben den un Kia Pican-

to cora a bin riba dje y a agredi'e. Ademas di esey a bay cu su celular. Debi cu por a track e celular varios polis di Noord y Oranjestad a dirigi nan mes na



Madiki pa asina prepara un strategia pa atrapa e sospechosonan. Na dado momento a track e celular na e veld di Riverplate y a tuma nota di un sospecho-

so ta bay sali banda panort di e veld. Cu polisnan na tur angulo ubica a logra gara e sospechoso aki y a detene. Riba e video por mira tur e accion.

## Chauffeur a perde control y a bay dal den palo di luz na Brazil pasahero a resulta herida



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida

na Brazil. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada

di e patruya a bin compronde cu pa un of otro motivo un Toyota Tercel berde



lo a perde control y bay dal den un palo di luz. E pasahero lo a dal su cabes na e windshield. Na yegada di e ambulans nan a atende

e pasahero y a transporte pa hospital pa asina e haya checkeo medico. Polis a tuma datos di e accidente aki.



# MIKE y DOINA TA ENFOCA IDEALISMO RIBA PASCO GRANDI



Den un serie di bishita na misanan rond Aruba, Ex Promer Minister de Aruba, Mike Eman y su casa, Doina Eman, a enfoca nan devocion na idealismo y compasión durante e celebracionnan di Dia-domingo di Resurrección.

Mike y Doina a comparti cu e muchanan regalonan di cariño compañía cu un mensahe di amor y empatía.

Mey mey di e solemnidad di e misa de Pasco Grandi, Mike y Doina Eman a

musta nan cariño pa e muchanan y alavez accentua e importancia di altruismo y convivencia den nos sociedad.

Nan gesto ta bisa hopi di nan visión pa un sociedad más caritativo y compasivo y un sociedad inclusivo. Además, nan a tene na e oportunidad pa pidi oracionnan pa un gran amigo haitiano cu ta luchando cu un estado di salud crítico. E amigo aki ta bon conoci y aprecia den comunidad como Daquin.

Eman su presencia a wor-do ricibi cu admiración y aprecio di parti di e muchanan majornan y e pastornan cu a tuma un momento pa bendiciona e pareja y reconoce nan pasion continuo pa trece alegría pa e muchanan y pa apoya e comunidad haitiano durante celebracionnan importante manera Pasco y Semana Santa.

E lider politico a comparti cu presentenan den misa "cu Pasco Grandi ta un temporada pa reflexiona,

renoba y comparti amor cu esnan menos fortuna. Doina cu mi ta honra pa por contribui na e alegría di e ocasión y amplia nos más sincero apoyo pa nos amigonan. Hunto nos por crea un futuro más bri-

Como defensor nan di idealismo y compasión, Mike y Doina Eman lo continúa comparti e espíritu verdadero di Pasco, enfocando e poder di empatía y solidaridad pa construi un miho mayan.



vante pa tur."

## HOOI FRESCO

A YEGA PA ALF 39,- SO!!!

**TEL: 5941317**

ADDRESS: THE GOLD MINE

RANCH ( MATIVIDIRI 6o )

## CHAPI Y VERF HANDY MAN

Nos ta haci tur sorto di chapi y verf cas, edificio, school.

Nos ta tira sushi afo.

**Cel: 561-1397**



## Bishita nos Pop Up Market diasabra awo na Santa Rosa



For di inicio cu e Pop-Up Market aki a wordo anuncia gran mayoria di bishitantenan a haya esaki un super bon idea. Esaki ta duna espacio pa nos productornan na momento cu tin produccion nan por ofrece esaki na e clientela. E clientela mes tambe a haya esaki cu a cai den bon tera pa motibo cu nan ta haya e chens di bin bishita Santa Rosa y probecha di cumpra cualkier product fresco den nos Pop-Up Market. Mas ai-

nda cu e ta tuma lugar cu un poco mas frecuente cu e agustumbrado Mercado Santa Rosa. Pop-Up Market tin menos preparacion, practico y dunando e mesun resultado cu e mercado. Bishitantenan ta haye mas facil di pasa cumpra y sigui pa e otro puntonan di benta di productonan fresco manera na STR Agriculture situa na Altovista of tambe na Yara caminda ta situa 297 Farm. E dos localidad nan aki practicamente tur di-

asabra tin productonan fresco tambe pa ofrece na e pueblo di Aruba.

Den e corto tempo cu e Pop-Up Market tin ta tumando lugar ela haya un acogida bastante popular entre nos bishitantenan cu ta duna comentarionan hopi positivo. Mester menciona si cu tur cos ta basa riba produccion local. Logicamente si tin produccion local tin producto fresco pa ofrece den nos Pop-Up Market.

Diasabra awo 6 di



April bo ta cordialmente invita pa hasi nos un bishita y bin disfruta di nos Pop-Up Market caminda tin varios product fresco pa ofrece na nos clientela di nos productornan local. Nos ta cuminsa for di 8'or y ta continua te cu 11'or di mainta.

Nos ta hasi un apelacion tambe na otro productornan cu kisas cu ainda nos no a yega sercanan pa por tuma contacto di Santa Rosa ta telefoon 585-8102 dado caso cubo

tin product fresco pa ofrece pa asina abo tambe por haya e oportunidad di participa den nos Pop-Up Market. Nos ta conciente tambe cu hopi di nos productornan local den mayoria caso ta sali for di nan produccion hopi liher sin mester di participa den nos Pop-Up Market of Mercado. Nos ta hopi contento di tende esey y por mira cu tin demanda pa mas produccion fresco local pa ofrece na e pueblo di Aruba.

## Polis a detene persona bao influencia cu no tabata sa unda e ta biba



Diasabra anochi a drenta informe di cu lo tin un homber bao influencia den Noord.

Mesora polis a topa cu e homber aki y kier a hib'e su cas. E homber lo tabata asina hopi bao influencia cu e lo no tabata corda su adres. E patruya



a dicidi e ora pa seguridad di e homber y pueblo pa

deten'e y hib'e Warda di Polis.



# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## E SENJALNAN AKI LO COMPANJA ESNAN CU TA KERE

E comando cu Hesus a duna, ta para scirbi y ta keto bay vigente, pasobra palabra di Dios no ta cambia, tur dia su balor ta aumenta y ningun hende por pone condicion pa Dios.

Hesus a bisa: Bay den henter e mundo y predica e evangelio na tur criatura. Esun cu kere, y a wordo batisa lo ta salba, ma esun cu no kere lo ta condena.

Den un palabra simpel e evangelio di Dios mester wordo predica na un persona, pa e kere, prome cu e wordo batisa. (Pasobra esey ta e mandato di Hesus Cristo).

E señalnan aki lo compañía esnan cu kere; Den Mi nomber nan lo saca demoño, nan lo papia den lenga nobo, nan lo

cohe colebra cu man, y si nan bebe cualkier veneno mortal, esey lo no haci nan daño, nan lo pone man riba hende malo y esakinan lo bira bon.

Pa e cosnan aki por bira realidad, nos mester kere den Esun cu a bisa cu e señalnan aki lo compañía esnan cu ta kere.

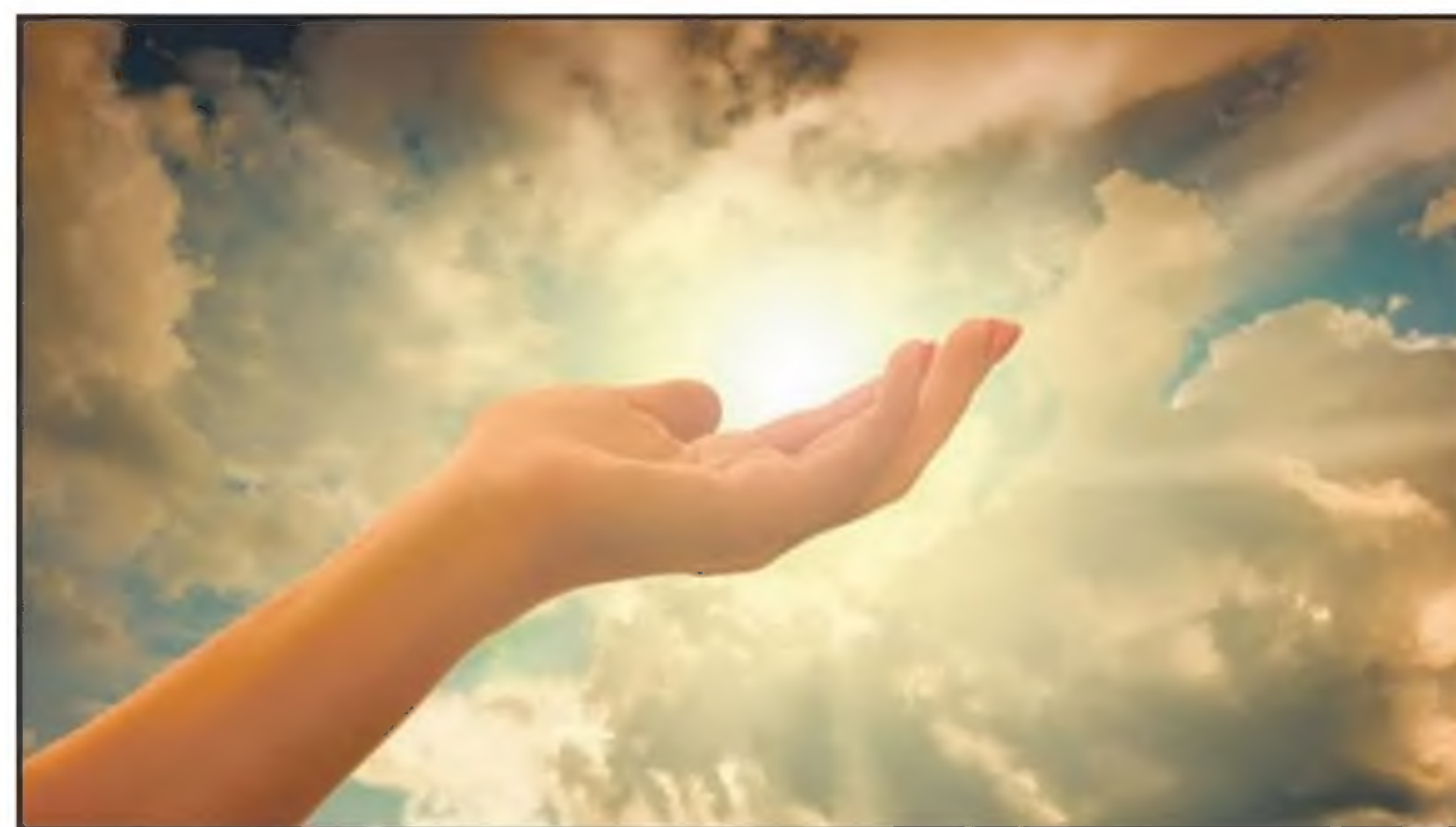
Pa nan sosode nos mester cumpli cu nan manera ta para scirbi, sin kita, sin pone, sin haci menos, sin duda, no scohe kico nos kier haci, y kico nos no ta haci pasobra tur lo cual Cristo Hesus a bisa nos pa haci nos mester haci.

Kico ta pasa awendia?, Ta parce manera hende no tin Fe pa haci cosnan abiertamente, manera Hesus a bisa, pero si nos wak bon con maldad a avansa y con e

ta wordo practica den nos bista tur dia, nos mester haci locual Dios a manda nos.

Un bebedo di whisky ta bebe publicamente, e bruho ta haci bruheria abiertamente, e adicto ta usa droga abiertamente, un auto ta pasa banda di bo, y holor di marihuana ta bolter bo stoma, prostitucion ta tuma lugar abiertamente, homosexualismo y lesbianismo ta tuma lugar abiertamente, hasta nan ta lucha pa nan derechi di matrimonio di mesun sexo.

Awor kico ta kita e yuinan di Dios, yena cu Spirito Santo pa halsa nan bos y usa donnan cu Dios a duna (1 Corintionan 14:2) y haci oracion, y cuminsa reprende podernan di scuridad abiertamente,



tur caminda, Mas grandi ta esun cu ta den nos, cu esun cu ta den mundo, den Cristo nos ta mas cu vencedor, y tur cos ta posibel pa esun cu ta kere.

Si maldad ta halsa bos, si maldad ta wordo apoya, anto a yega tempo pa e poder di Dios wordo demostra, (1 Reynan 18:36-38) pero e no por sosode si nos no ta kere, ora nos kere e Spirito Santo di Dios lo manifesta na nos favor y lo haci cosnan grandi.

Hende mester wordo evangelisa, pero no ta eyan so tur cos a keda, tin hopi mas pa haci, pasobra tin spiritonan cu Hesus mes a bisa, cu nan no ta

sali, si no ta pa medio di Oracion cu Ayuno, esey ta nifica cu nos no por lubida cu liberacion mester tuma lugar.

Pasobra mientras cu liberacion no tuma lugar mal habitonan lo keda molestia.

Nada di locual Cristo Hesus a bisa pa wordo haci den Marco 16:15-19 no ta para scirbi pa haci nan scondi, nan mester wordo haci publicamente, pasobra nan no ta wordo haci cu autoridad di hende, pero cu autoridad di Dios.

Ora nos ta kere den Señor, E mes lo traha hunto cu nos, y lo confirma su Palabra pa medio di señalnan cu ta sigi. (Marco 16:20).

## Homber a coy auto deportivo sin cu e doño sa pa bay test e y a kibr'e na un palo di lus



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na Driemasterstraat, mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin encontra cu un B.M.W. Z4 color grijs sin plachi number na werki kibra riba un palo di lus. E chauffeur no a ricibi ningun herida. E chauffeur a declara di a coy e auto sin cu e doño sa

y a bay plam'e riba un palo di lus. Polis a confisca e vehiculo pa mas investiga-

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



# Chauffeur a pega soño baha caminda y kentel riba Sasakiweg



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida

## Auto a dal tras di otro riba L.G. Smith Boulevard y polis a detene un chauffeur

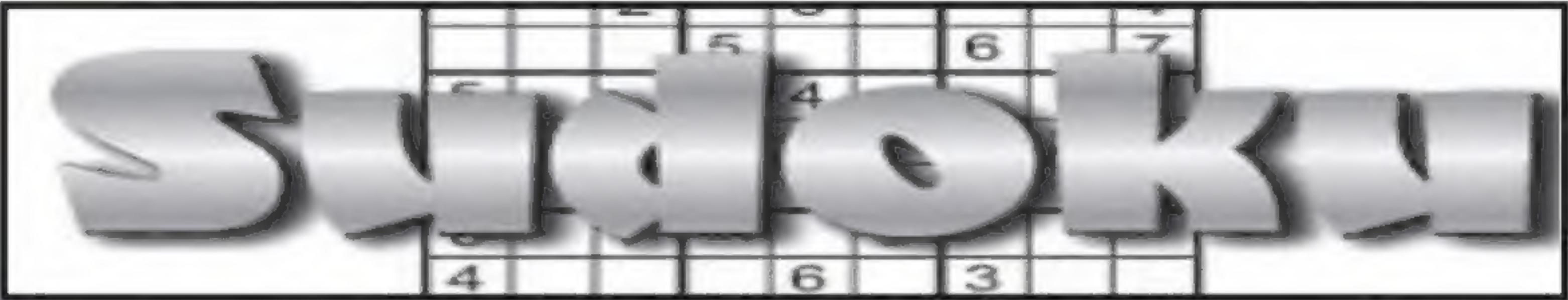
Diasabra anochi a drenta informe di un accidente riba L.G. Smith Boulevard.

Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu chauffeur di un auto shinishi lo no a regula velocidad ni mantene distancia y a dal tras di un auto blanco.

Polis a nota cu e chauffeur di e auto shinishi lo tabata bao influencia y a hasi alco-test. Aki e chauffeur a pasa e limite, y polis a detene. Vehiculo di transporte a hiba e detenido pa Warda di polis. E patruya a tuma datos di e accidente aki.



riba Sasakiweg, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur a indica cu ela pega soño baha caminda y a kentel den banda. Door di e impacto e chauffeur a resulta herida. na yegada di e ambulans nan a atende e victima a transporte pa hospital.



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4





# A descubri pakico nos ta lubida cierto cosnan (y con nos por warda e recuerdonan miho)

Un grupo di neurocientifico Mericano a descubri cu humano y otro mamifero ta consisti di un mecanismo neuronal cu ta permiti eligi ki acontecimiento ta lo suficientemente importante p'e permanece den nos memoria y cualnan ta descartabel.

Den nan investigacion, di cual e resultadonan a wordo publica den e revista Science, e cientificonan a monitor e actividad neuronal di raton mediante electrodo implanta den e cerebro, mientras cu nan tabata core rond den un laberinto cu tabatin un recompensa di sucu na final, p'e specimennan cu ta crusa cu exito.

Durante e exoerimentonan, e investigadonan a observa cu durante e vigilia, e celnan di e hipocampus ta produci un explosion di actividad cu ta sigui patronchi specifico, cu nan a yama "onda skerpi", cu ta marca e experiencia importante pa despues traslada e memoria di largo plaso durante soño.

Tambe, ora cu e ratonnan tabata haci un pauze pa come e recompensa, e ondanan skerpi tabata ripiti den nan cerebro te cu 20 biaha. Mas dilanti, e cientificonan a haya cu e patronchi aki di actividad tambe tabata produci mientras e ratonnan tabata drumi, y ambos tabata reproduci e experiencia real di e roedornan, convirtiendo nan finalmente den recuerdo duradero.

Di contrario, e cientifico a haya cu e acontecimentonan experimenta p'e roedornan cu a genera hopi poco "onda skerpi" of ningun, no a conduci n'e formacion di un recuerdo.

Tecnica pa "label" recuerdo  
Segun György Buzsáki, co-autor y neurocientifico di e Scol di Medicina Grossman di e Universidad di New York, aunke e proceso aki di "label" celebral durante e vigilia ta totalmente inconsciente y involuntario, ta existi cos cu por haci pa aumenta e probabilidad cu un recuerdo ta wordo warda di forma permanente.



Segun e cientificonan, haci un pauze y reflexiona net despues di un experiencia ta fundamentalmente p'e "ondanan skerpi" aki activa y e acontecimentonan ta graba den e memoria di largo plaso.

"Den practica, esaki ta nifica cu, si un persona gusta haci maraton di serie, ta probabel cu no lo bay corda gran cos di ningun episodio, cu excepcion di e ultimo cu el a mira," Buzsaki a splica. Di e mesun forma, e ta splica cu "si un hende mira un pelicula y kier record'e, miho cos ta cu despues e bay dal un keiro."

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado : Sorteo 2 April 2024 Merdia		
		Joker Letter
Sorteo # 4226	Sorteo #	Proximo Jackpot
6762	0 x Jackpot	170.000,-
0457	0 x Match 4+	
1018	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
FP		
		Proximo Jackpot
Sorteo # 4226	Sorteo #	83.000,-
0391	0 x Jackpot	
	0 x Match 4	
FP	0 x Afl. 8,00	
Sorteo # 2282		Mega Ball
1486	Sorteo #	Proximo Jackpot
	0 x match 4	320.000,-
Sorteo # 4226	0 x Afl. 500,00	
0618	0 x Afl. 50,00	
Tauro	0 x Afl. 15,00	Afl. 420.000,-
Sorteo # 1100	Sorteo #	
768		
X3		

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500

MARAVILLAS DE LA FE

Salud Suerte - Amor

Aruba: 748-5671

Cartas di tarot

Bo ta sufrí di un malestar cu bo no por cura?  
Bo ta victima di bruheria?  
Bo plaka no ya jega?  
Bo compra numbernan y bo no ta gana?  
Bo ta bai casino y no puede tur bo plaka?  
Bo tin problemanan di amor?  
Bo pareja ta gafiabo?  
Fracaso. Soledad. Malesanan angustia. Mala suerte  
Comunica na 748 56 71

ORACION DI DIA

Un dia fructifero colma cu hopi bendicion di Dios

"Ma algo tabata stroba nan bista, di moda cu nan no por a reconoc'E" Lucas 24,16

Hesus ta aparece na dos discipel cu ta na caminda pa Emaus. Riba caminda pa Emaus, Cleofas y otro discipel nan wowo tawata tapa y scur door di tristeza di loke a pasa cu Hesus na Herusalem, p'esey nan no por a reconoce Hesus na prome instante, pero mas laat y mientras Hesus tawata come hunto cu nan y El a coge e pan, gradici Dios, kibr'e y duna nan. E ora nan wowo a habri y nan a reconoce Hesus. Hesus resucita ta sali na encuentro di Su siguidonan cu ta experimenta dificultadnan y ta perdi sin futuro. Durante di Su ministerio terenal Hesus a muestra amor pa Su prohimo, ora E tawata bendiciona y sirbi pobernan, enfermonan y afligidonan. Hesus no ta un stanhero den nos caminda, pero Hesus crucifica cu a Resucita y ta busca nos. E conoce nos y ta stima nos. Den nos propio caminda pa Emaus, Hesus ta invita nos pa bin cerca djE y pa nos sinti goso cu n'E. Nos mester invita Hesus pa keda cu nos. Nos mester renoba nos Fe den djE cu oracion diario y honra Escritura. Asina semper Hesus ta cerca nos.

Oracion: Mi Señor y mi Dios, pa semper mi keda puntra pa Bo Señor, acudi na Bo poder y cu mi keda busca Bo cara Sagrado. Amen.





# HOROSCOPO

3 di april 2024

Feliz y productivo dia. Awe Solo di Pueblo ta presenta bo horoscop pa diaranson, 3 di april, 2024.

**Aries**

Bo pareha kier bo manera bo ta, no purba di cambia. Cuidao cu credit card, nan ta peligroso. Bo ta sinti hopi seguridad den bo trabao. Un conseho medico ta necesario pa mehora bo salud. Number di suerte: 75, 25, 9.

**Tauro**

Bo relacion sentimental mester di un ritmo mas tranquil. Entante awe por surgi hopi gasto. Posibel tension na bo lugá di trabao. Descansa te ora bo recupera di e cansancio acumula. Number di suerte: 59, 61, 5.

**Geminis**

Bo gran magnetismo lo atrae tur tipo di persona.

Administra bo placa bon. Critica faborabel den bo actuacion profesional. Lo bo tin e tendencia di ta mas iritabel y tenso di lo normal. Number di suerte: 51, 82, 7.

**Cáncer**

Confronta e problemanan familiar y no renuncia pa ta feliz. Den e contexto di actividad economico, tur cos lo ta bon. Realisa bo trabao cu entusiasmo y lo bo gana cambio. Tene cuidao, e exceso na inactividad no ta bon. Number di suerte: 81, 19, 7.

**Leo**

Si bo no tin relacion sentimental, lo cumbini bo pasa p'e accion. Pospone bo inversionnan pa un dia mas faborabel. Lo bo ricibi un oferta di trabao cu un miho salario y mas responsabilidad. Bo tin un bon sentido di humor y

spirito constructivo. Number di suerte: 57, 71, 5.

**Virgo**

Bo mester tuma cu calma e fayonan di bo famia. Bo por permiti e capricho ey cu for di basta tempo b'a desea. Percura p'e trabao no converti den un adiccion. Dia ideal pa alcanza un balansa fisico y mental. Number di suerte: 13, 95, 6.

**Libra**

Purba soluciona e problemanan familiar. Kisas no t'e momento pa gasta pa haci un biahe. Sea cuidadoso na trabao of lo bo dañá tur cos. Sigui cu e ehercicio fisico, e lo sinta bo hopi bon. Number di suerte: 93, 89, 2.

**Scorpio**

Momento hopi agradable cu bo amigonan bieu. Realisa e cambionan nec-

esario den e sector economico. Pa loke ta e parti laboral, tur loke bo propone lo sali bon. Bo salud ta den un di su miho momentonan. Number di suerte: 45, 44, 2.

**Sagitario**

Riba tereno sentimental, awe lo bo wordo corespondi. Digeri e placa gana y no bira loco. Cultiva bo contactonan profesional, lo bo tin mester di nan. Controla bo mal caracter of bo salud lo sinti esey. Number di suerte: 22, 22, 3.

**Capricornio**

Jaloezie lo hunga un papel importante den bo bida amoroso. Bo mester ta mas practico y disciplina cu placa. Trabao den ekipo ta totalmente necesario. Lo bo cuminsa cu e

practica di e deporte ey cu tanto bo gusta. Number di suerte: 96, 37, 3.

**Acuario**

Amor di e otro nan lo ta bo recompensa. E cuestionnan economico no ta faborabel. Dia di iniciativa; padilanti, lo bo conta cu bo superiornan. Percura pa mantene bo mes den e peso adecua. Number du suerte: 28, 85, 6.

**Piscis**

Pidi ayudo pa soluciona bo problemanan di pareha. Mester reduci bo gastonan den lo posibel. Un proyecto laboral comprometi lo tin bo hopi ocupa. Busca un buraco y bandona bo custumbernan sedentario. Number di suerte: 85, 56, 3.

## Taxista femenino cansa a haya chens pa yama un Didi pa bin busk'e

Diadomingo mainta a drenta informe di cu tin un taxista basta cansa bayendo direccion pariba riba e "Green Corridor" mesora a dirigi patrulla na e sitio. Poco pabao di e rotonde Ser'i Teishi polis a bin topa e taxista. Polis a papia cun'e y pa su mesun seguridad y di otro nan a dun'e un chens pa e yama un Didi pa bin busk'e.





**BO SANGER TA SALBA BIDA!**  
587 0002  
StichtingBloedbankAruba  
Registra pa bira donante na [www.bloedbankaruba.aw](http://www.bloedbankaruba.aw)



**PRONOSTICO DI TEMPO**

VALIDO TE DIARANZON 03 DI APRIL 2024, 18:00 ORA TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIAMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:

1 MM OF MENOS; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:

PARCIALMENTE NUBLA, CU UN AWACERO PASAJERO.  
BIENTO LO TA MODERA FOR DI DIRECCION NOORDOOST TE OOST, BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA.  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)

MAX / MIN LO TA: 32 / 26